

PL

Polski, 1

GB

English, 13

WISE 87

Spis treści

Instalacja, 2-3

Rozpakowanie i wypoziomowanie, 2
Podłączenie do sieci wodnej i elektrycznej, 2-3
Pierwszy cykl prania, 3
Dane techniczne, 3

Opis pralki, 4-5

Panel kontrolny, 4
Wyświetlacz (display), 5
Program "MEMO", 5

Uruchomienie i Programy, 6

Krótko mówiąc: jak nastawić program, 6
Tabela programów, 6

Potrzeby indywidualne, 7

Regulowanie wirowania, 7
Programowanie delay timer, 7
Regulowanie temperatury, 7
Funkcje, 7

Środki piorące i bielizna, 8

Szufladka na środki piorące, 8
Cykl wybielania, 8
Przygotowanie bielizny, 8
Tkaniny wymagające szczególnej dbałości, 8

Zalecenia i środki ostrożności, 9

Ogólne zasady bezpieczeństwa, 9
Usuwanie odpadów, 9
Oszczędność i ochrona środowiska, 9

Konserwacja, 10

Wyłączenie wody i prądu elektrycznego, 10
Czyszczenie pralki, 10
Czyszczenie szufladki na środki piorące, 10
Czyszczenie drzwiczek i bębna, 10
Czyszczenie pompy, 10
Kontrola rury doprowadzania wody, 10

Anomalie i środki zaradcze, 11

Serwis Techniczny, 12

Przed zwróceniem się do Serwisu Technicznego, 12

Instalacja

PL

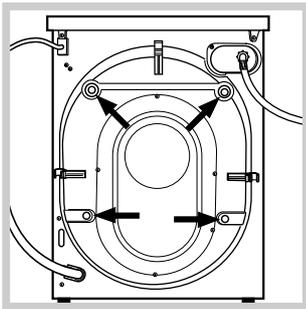
! Należy zachować niniejszą książeczkę instrukcji dla przyszłych konsultacji. W razie sprzedaży, oddania, czy przeniesienia pralki w inne miejsce należy upewnić się, by przekazana została ona razem z instrukcją, aby nowy właściciel zapoznać się mógł z działaniem urządzenia i odpowiednimi informacjami.

! Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, gdyż zawiera ona ważne informacje dotyczące instalacji oraz właściwego i bezpiecznego użytkowania pralki.

Rozpakowanie i wypoziomowanie

Rozpakowanie

1. Rozpakować pralkę.
2. Sprawdzić, czy nie doznała ona uszkodzeń w czasie transportu. Jeśli byłaby ona uszkodzona, nie podłączać jej i powiadomić sprzedawcę.



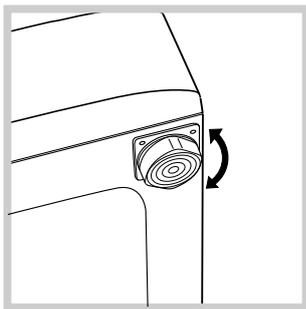
3. Odkręcić cztery śruby ochronne, zamocowane na czas transportu, oraz zdjąć gumową podkładkę z odpowiednią rozpórką, znajdujące się w tylnej ścianie i (zobacz rysunek).

4. Zatkąć otwory przy pomocy załączonych do pralki plastikowych zaślepek.
5. Zachować wszystkie te części: gdyby okazało się konieczne przewiezienie pralki w inne miejsce, powinny one zostać ponownie zamontowane.

! Części opakowania nie nadają się do zabawy dla dzieci

Wypoziomowanie

1. Ustawić pralkę na płaskiej i twardej podłodze; nie opierać jej o ściany, meble itp.

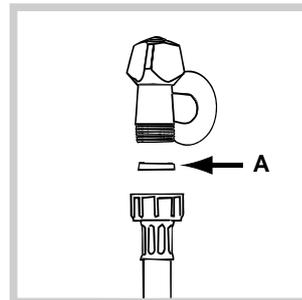


2. Jeśli podłoga nie jest dokładnie pozioma, należy wypoziomować pralkę, dokręcając lub odkręcając przednie nóżki (zobacz rysunek). Kąt nachylenia, zmierzony na górnym blacie pralki, nie powinien przekraczać 2°.

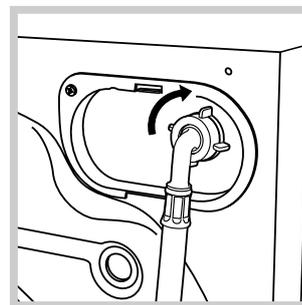
Staranne wypoziomowanie pralki zapewnia jej stabilność i zapobiega wibrowaniu, hałasom i przesuwaniu się urządzenia w czasie pracy. W razie ustawienia na dywanie lub wykładzinie dywanowej należy tak wyregulować nóżki, aby pod pralką pozostawała wolna przestrzeń niezbędna dla wentylacji.

Podłączenie do sieci wodnej i elektrycznej

Podłączenie rury pobierania wody



1. Wsunąć uszczelkę A do końcówki rury pobierania wody i przykręcić ją do kurka zimnej wody o gwintowanym otworze 3/4" (zobacz rysunek). Przed podłączeniem upuścić wodę, aż będzie zupełnie czysta i przeźroczysta.



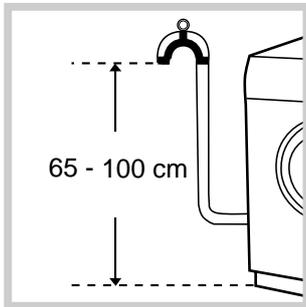
2. Podłączyć rurę pobierania wody do pralki, przykręcając ją do odpowiedniego otworu pobierania wody, znajdującego się w tylnej ścianie pralki, z prawej strony u góry (zobacz rysunek).

3. Zwrócić uwagę, by na rurze nie było zgięć ani ścisnięć.

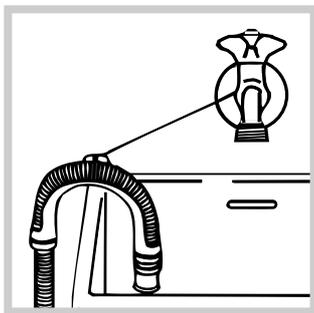
! Ciśnienie hydrauliczne kurka powinno mieścić się w przedziale podanym w tabeli Danych technicznych (zobacz na sąsiedniej stronie).

! Jeśli rura doprowadzania wody okazałaby się za krótka, należy zwrócić się do wyspecjalizowanego sklepu lub do upoważnionego fachowca.

Podłączenie rury usuwania wody



Podłączyć rurę usuwania wody, bez zginania jej, do przewodu ściekowego lub do ścieku w ścianie, które powinny znajdować się na wysokości od 65 do 100 cm od podłogi;



lub oprzeć ją na brzegu zlewu lub wanny, przymocowując do kranu załączony do pralki przewodnik (zobacz rysunek). Wolny koniec rury usuwania wody nie powinien pozostawać zanurzony w wodzie.

! Odradza się używanie rur-przedłużaczy; jeśli przedłużacz jest jednak konieczny, powinien mieć on ten sam przekrój, co rura oryginalna, i nie powinien przekraczać 150 cm długości.

Podłączenia elektryczne

Przed wprowadzeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, czy:

- gniazdko ma odpowiednie uziemnienie i czy odpowiada obowiązującym przepisom;
- gniazdko jest w stanie wytrzymać obciążenie maksymalnej mocy urządzenia, podanej w tabeli Danych Technicznych (zobacz obok);
- napięcie prądu elektrycznego w sieci zgodne jest z danymi podanymi w tabeli Danych Technicznych (zobacz obok);
- gniazdko odpowiada wtyczce pralki. W przeciwnym razie należy wymienić gniazdko lub wtyczkę.

! Nie należy instalować pralki na otwartym powietrzu, nawet jeśli miejsce to jest chronione daszkiem, gdyż wystawienie urządzenia na działanie deszczu i burz, jest bardzo niebezpieczne.

! Po zainstalowaniu pralki gniazdko elektryczne powinno być łatwo dostępne.

! Nie używać przedłużaczy ani wtyczek wielokrotnych.

! Kabel nie powinien mieć zgięć ani nie powinien być zgnieciony.

! Kabel zasilania elektrycznego może być wymieniony wyłącznie przez upoważnionego technika specjalistę.

Uwaga! Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności, jeśli nie przestrzega się powyższych zasad.

Pierwszy cykl prania

Po zainstalowaniu, zanim zaczniesz się używać pralki, należy wykonać jeden cykl prania ze środkiem piorącym, lecz bez bielizny, nastawiając program na 90°C bez prania wstępnego.

Dane techniczne

Model	WISE 87
Wymiary	szerokość cm 59,5 wysokość cm 85 głębokość cm 40
Pojemność	od 1 do 4,5 kg
Dane prądu elektrycznego	Napięcie 220/230 Volt 50 Hz maksymalna moc pobierana 1850 W
Dane sieci wodociągowej	Maksymalne ciśnienie 1 MPa (10 barów) ciśnienie minimalne 0,05 MPa (0,5 barów) pojemność bębna 40 litrów
Szybkość wirowania	do 800 obrotów na minutę
Programy kontrolne zgodnie z przepisami IEC456	program 2; temperatura 60°C; wykonane przy 4,5 kg załadowanej bielizny.
	Urządzenie to zostało wyprodukowane zgodnie z następującymi przepisami EWG: - 73/23/CEE z dn. 19/02/73 (o Niskim Napięciu) wraz z kolejnymi zmianami - 89/336/CEE z dn. 03/05/89 (o Kompatybilności Elektromagnetycznej) wraz z kolejnymi zmianami - 2002/96/CE
	

PL

Instalacja

Opis

Programy

Środki piorące

Zasady ostrożności

Konserwacja

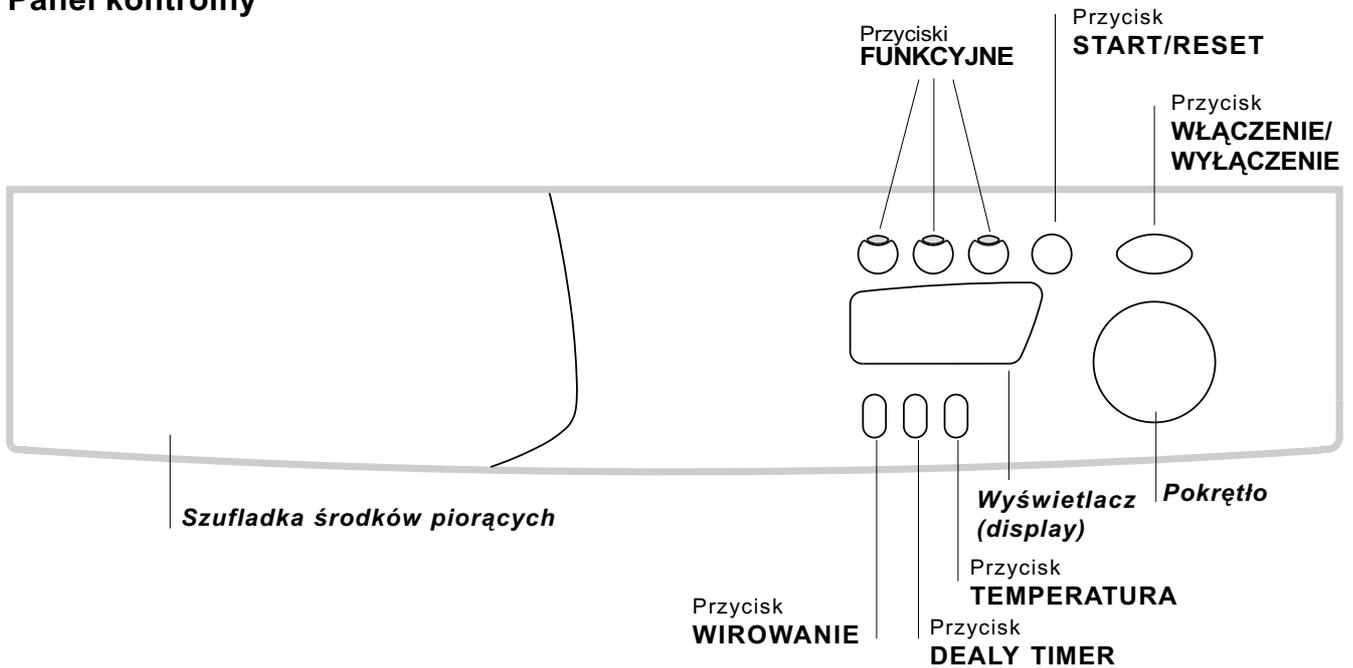
Nieprawidłowości w działaniu

Serwis techniczny

Opis pralki

PL

Panel kontrolny



Szufładka na środki piorące Służy do wsypania środków piorących i dodatkowych (zobacz str. 8).

Przycisk **WIROWANIE** służy do regulowania szybkości wirowania, aż do jego całkowitego wykluczenia (zobacz str. 7).

Przycisk **DELAY TIMER** służy do opóźnienia uruchomienia nastawionego programu, aż do 24 godzin maksymalnie (zobacz str. 7).

Przycisk **TEMPERATURA** służy do zmieniania temperatury prania (zobacz str. 7).

Wyświetlacz (display) służy do programowania pralki i do kontrolowania stanu zaawansowania cyklu prania (zobacz sąsiednią stronę).

Przyciski **FUNKCYJNE**: służą do wybrania pożądaných funkcji. Przycisk odnoszący się do wybranej funkcji zaświeci się po jej nastawieniu.

Przycisk **START/RESET** służy do uruchamiania programów lub do anulowania błędnie nastawionych.

Przycisk **WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE** służy do włączania i wyłączania pralki.

Pokrętło służy do wybierania programów. W czasie trwania programu pokrętło pozostaje nieruchome.

Uwagi: W celu uniknięcia nadmiernych wibracji przed każdym odwirowaniem pralka rozkłada ciężar wsadu w sposób jednolity, następuje to poprzez wykonywanie stałych obrotów kosza z prędkością nieco wyższą od obrotów podczas prania.

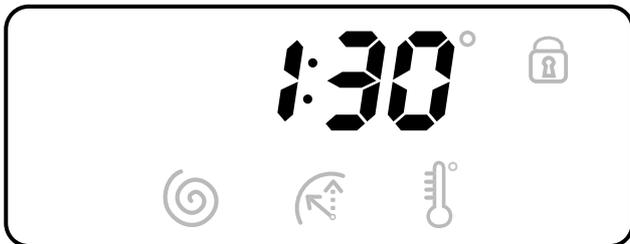
Kiedy jednak, niezależnie od powtarzanych prób, wsad nie zostanie rozłożony równomiernie, maszyna wykona wirowanie z prędkością niższą od zaprogramowanej.

W przypadku pojawienia się nadmiernego niezrównoważenia maszyna będzie próbowała rozłożyć wsad zamiast odwirowywać.

Ewentualne próby zrównoważenia wsadu mogą wydłużyć łączny czas trwania cyklu o maksimum 10 minut.

Wyświetlacz (display)

Jest on przydatny przy programowaniu urządzenia (zobacz str. 7), a także dostarcza informacji na temat cyklu prania.



Po przyciśnięciu przycisku START/RESET w celu uruchomienia programu na ekraniku pokazywany będzie przybliżony czas pozostający do zakończenia cyklu prania. Jeśli zaprogramowane zostało opóźnione uruchomienie (Delay Timer, zobacz str. 7), zostanie to uwidocznione.

Zablokowane drzwiczki pralki:

Zapalony symbol oznacza, że okrągłe drzwiczki pralki są zablokowane, by zapobiec przypadkowemu ich otwarciu. Aby uniknąć uszkodzenia pralki, należy odczekać, aż symbol ten zgaśnie, zanim przystąpi się do otwierania drzwiczek pralki.

Po zakończeniu programu wyświetlony zostaje napis END.

! W razie nieprawidłowości pojawia się kod błędu, na przykład: F-01, (zobacz str. 11).

Program “MEMO”

Program ten pozwala na zmemoryzowanie ulubionego lub najczęściej używanego cyklu prania. Wystarczy nastawić pożądany program i po jego uruchomieniu ustawić POKRĘTŁO w pozycji ; cykl zostanie automatycznie zmemoryzowany i na ekraniku pojawi się napis “MEMO”, który będzie migotał przez kilka sekund.

Przy kolejnych praniach można uruchomić cykl “MEMO” ustawiając po prostu POKRĘTŁO w pozycji ; dane dotyczące temperatury/wirowania/opóźnienia można wyświetlić, przyciskając odpowiadające im przyciski, można je również zmienić, lecz zmiana ta ważna będzie tylko dla cyklu w toku i nie zostanie zmemoryzowana w cyklu “MEMO”.

Jeśli chce się zmemoryzować nowy cykl prania, należy powtórzyć opisane powyżej operacje.

PL

Instalacja

Opis

Programy

Środki piorące

Zasady ostrożności

Konserwacja

Nieprawidłowości w działaniu

Serwis techniczny

Uruchomienie i Programy

PL

Krótko mówiąc: jak nastawić program

1. Włączyć pralkę, przyciskając przycisk (⏻).
2. Załadować bieliznę i zamknąć drzwiczki pralki.
3. Wybrać przy pomocy pokrętki pożądany program.
Na wyświetlaczu pojawi się przewidywany czas prania. Temperatura i wirowanie nastawiane są automatycznie w zależności od wybranego programu (aby je zmienić, zobacz str. 7).
4. Wybrać ewentualne funkcje (zobacz str. 7).

5. Wsypać środek piorący i środki dodatkowe (zobacz str. 8).
6. Uruchomić program, przyciskając przycisk START/RESET.
Aby anulować program, należy trzymać przyciśnięty przycisk START/RESET przez co najmniej 2 sekundy.
7. Po zakończeniu programu pojawia się napis END.
Wyjąć bieliznę i pozostawić drzwiczki przymknięte, aby bęben mógł wyschnąć.
8. Wyłączyć pralkę, przyciskając przycisk (⏻).

Tabela programów

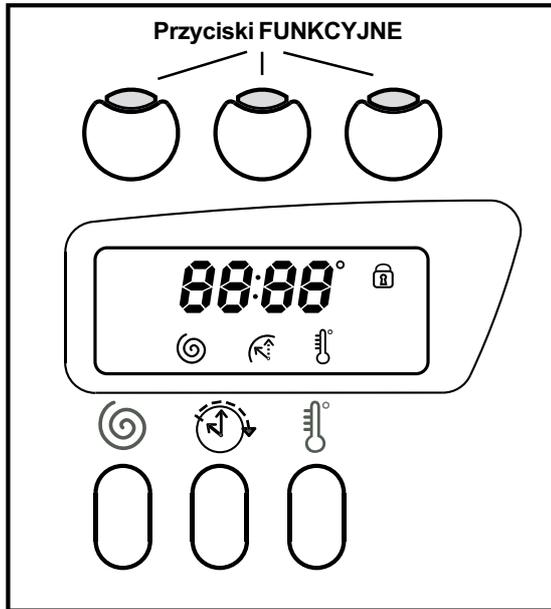
Rodzaj tkaniny oraz stopień zabrudzenia	Progr.	Temperatura	Środek piorący		Środek zmiękczający	Opcja Wybielanie/ Wybielacz	Czas trwania cyklu (minuty)	Opis cyklu prania
			pranie wstępne	Pranie właściwe				
Standard								
Bawełna: Bielizna biała silnie zabrudzona (pościel, obrusy itp.)	1	90°C	•	•	•		140	Pranie wstępne, pranie właściwe, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Bawełna: Bielizna biała silnie zabrudzona (pościel, obrusy itp.)	2	90°C		•	•	Delikatne / Tradycyjne	135	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Bawełna: Bielizna biała i kolorowa, wytrzymała, mocno zabrudzona	2	60°C		•	•	Delikatne / Tradycyjne	135	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Bawełna: Bielizna biała i kolorowa, delikatna, mocno zabrudzona	2	40°C		•	•	Delikatne / Tradycyjne	115	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Bawełna: Bielizna biała, słabo zabrudzona oraz kolorowa delikatna (koszule, bluzki itp.)	3	40°C		•	•	Delikatne / Tradycyjne	82	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Syntetyki: Tkaniny syntetyczne o wytrzymałych kolorach, silnie zabrudzone (bielizna dla niemowląt itp.)	4	60°C		•	•	Delikatne	83	Pranie, płukania, funkcja przeciw gnienieniu lub delikatne wirowanie
Syntetyki: Tkaniny syntetyczne o wytrzymałych kolorach, silnie zabrudzone (bielizna dla niemowląt itp.)	4	40°C		•	•	Delikatne	65	Pranie, płukania, funkcja przeciw gnienieniu lub delikatne wirowanie
Włna	5	40°C		•	•		50	Pranie, płukania, funkcja przeciw gnienieniu i delikatne wirowanie
Ubrania i tkaniny wyjątkowo delikatne (firanki, jedwab, wiskoza itp.)	6	30°C		•	•		45	Pranie, płukania, funkcja przeciw gnienieniu lub spust wody
Time 4 you								
Bawełna: Bielizna biała i kolorowa, wytrzymała, mocno zabrudzona	7	60°C		•	•		60	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Bawełna: Bielizna biała, słabo zabrudzona oraz kolorowa delikatna (koszule, bluzki itp.)	8	40°C		•	•		50	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
Syntetyki: Tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach (wszystkie rodzaje bielizny, lekko zabrudzonej)	9	40°C		•	•		40	Pranie, płukania i delikatne wirowanie
Syntetyki: Tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach (wszystkie rodzaje bielizny, lekko zabrudzonej)	10	30°C		•	•		30	Pranie, płukania i delikatne wirowanie
Sport								
Buty sportowe (MAKSYM. 2 pary.)	11	30°C		•	•		50	Pranie w zimnej wodzie (bez środka piorącego), pranie, płukania i delikatne wirowanie
Tkaniny i ubrania sportowe (Dresy, spodenki itp.)	12	30°C		•	•		60	Pranie, płukania, wirowania pośrednie i końcowe
MEMO		Pozwala na zmemoryzowanie każdego typu prania (zobacz str. 5).						
PROGRAMY CZEŚCIOWE								
Płukanie					•	Delikatne / Tradycyjne		Płukania i wirowanie
Wirowanie								Spust wody i wirowanie
Spust wody								Spust wody

Uwagi

- Przy programach 7 - 8 zaleca się, by załadowana bielizna nie przekraczała 3,5 kg.
- Przy programie 12 zaleca się, by ładunek nie przekraczał 2 kg.
- Opis funkcji przeciw gnienieniu się tkanin, zobacz łatwiejsze prasowanie, *na następnej stronie*. Podane w tabeli dane mają charakter przybliżony.

Program specjalny

Pranie codzienne (program 10 dla tkanin syntetycznych) przeznaczony jest do prania bielizny mało zabrudzonej w krótkim czasie: trwa tylko 30 minut i pozwala dzięki temu na zaoszczędzenie energii i czasu. Nastawiając program (10 o temperaturze 30°C) można razem wyprać różnego rodzaju tkaniny (z wyjątkiem wełny i jedwabiu), przy maksymalnym ładunku do 3kg. *Zalecamy stosowanie płynnego środka piorącego.*



Regulowanie wirowania

Jeśli w chwili włączenia urządzenia POKRĘTŁO ustawione jest na programie, który przewiduje wirowanie, symbol zapali się stałym światłem. Po przyciśnięciu przycisku pokazana zostanie maksymalna szybkość wirowania dozwolona dla wybranego programu i symbol będzie migotał. Przyciskając go nadal, szybkość wirowania obniża się aż do OFF, co wskazuje całkowite wykluczenie wirowania (przyciskać nadal, aby zwiększyć szybkość wirowania); wybrać pożądaną szybkość; po około 2 sekundach wybór zostanie przyjęty przez pralkę: symbol będzie się palił stałym światłem. Regulowanie wirowania możliwe jest przy wszystkich programach z wyjątkiem 6 oraz Opróżnienie z wody.

Programowanie delay timer

Po przyciśnięciu przycisku na ekraniku pojawi się napis OFF i odpowiedni symbol zacznie migotać. Przyciskając nadal przycisk, pojawi się napis "1h" to znaczy opóźnienie uruchomienia o jedną godzinę i tak dalej aż do 24h; zatrzymać się na pożądanym "opóźnieniu", po około 2 sekundach wybór zostaje przyjęty przez pralkę, a na ekraniku pojawi się czas przewidziany dla nastawionego programu i

symbol pozostaje zapalony. Po przyciśnięciu przycisku START/RESET pojawi się wartość wybranego "opóźnienia", które zmniejsza się co godzinę, aż do uruchomienia się pralki; na tym etapie można jeszcze zmienić wielkość "opóźnienia", lecz tylko na mniejsze. Delay Timer może być nastawiony przy wszystkich programach.

Regulowanie temperatury

Jeśli w chwili włączenia urządzenia POKRĘTŁO ustawione jest na programie, który przewiduje regulację temperatury, symbol zaświeci się stałym światłem. Po przyciśnięciu przycisku pokazana zostanie maksymalna dozwolona temperatura dla wybranego programu i symbol będzie migotał. Przyciskając go nadal, temperatura obniża się aż do OFF, co wskazuje pranie w zimnej wodzie (przyciskać nadal, aby powrócić do wyższej temperatury); zatrzymać się na pożądanym temperaturze; po około 2 sekundach wybór zostanie przyjęty przez pralkę: symbol zapali się stałym światłem. Temperaturę regulować można przy wszystkich programach prania.

Funkcje

Różne funkcje, w jakie wyposażona jest pralka, pozwalają na osiągnięcie pożądanego rezultatu prania. Aby uaktywnić poszczególne funkcje, należy postępować w następujący sposób:

1. przycisnąć odpowiadający pożądanym funkcji przycisk, zgodnie z poniższą tabelą;
2. zaświecenie się odpowiedniego przycisku oznacza, że funkcja jest aktywna.

Uwaga: Szybkie migotanie przycisku oznacza, że danej funkcji nie można nastawić przy wybranym programie. Jeśli nastawiona zostanie funkcja sprzeczna z uprzednio wybraną inną funkcją, tylko jeden wybór będzie przyjęty.

Funkcje	Efekt	Uwagi dotyczące użycia	Opcja aktywna przy programach:
Wybielanie	Cykl wybielania pomocny przy usuwaniu wytrzymanych plam.	Należy pamiętać o dodaniu wybielacza do dodatkowego pojemnika 4 (zobacz str. 8). Funkcji tej nie można nastawić razem z funkcją ŁATWIEJSZE PRASOWANIE.	2, 3, 4, Płukania.
Płukanie dodatkowe	Zwiększa skuteczność płukania.	Zaleca się stosowanie tej opcji przy pralce załadowanej do pełna lub przy dużej ilości użytego środka piorącego.	1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, Płukania.
Łatwiejsze prasowanie	Zmniejsza gniecenie się tkanin, ułatwiając prasowanie.	Po nastawieniu tej funkcji programy 4, 5, 6 zostają przerwane z bielizną namoczoną w wodzie (Funkcja przeciw gnieceniu) i odpowiedni przycisk zacznie migotać. - aby zakończyć cykl prania, należy przycisnąć przycisk START/RESET lub przycisk ŁATWIEJSZE PRASOWANIE. - aby wykonać tylko opróżnienie z wody, ustawić pokrętko na odpowiednim symbolu i przycisnąć przycisk START/RESET. Funkcji tej nie można nastawić razem z funkcją WYBIELANIE.	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 Płukania.

PL

Instalacja

Opis

Programy

Środki piorące

Zasady ostrożności

Konserwacja

Nieprawidłowości w działaniu

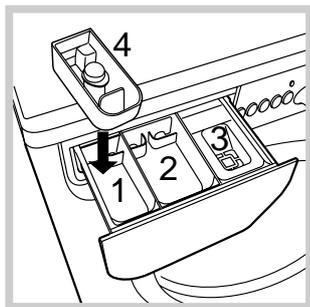
Serwis techniczny

Środki piorące i bielizna

PL

Szufladka na środki piorące

Dobre rezultaty prania zależą również od właściwego dozowania środka piorącego: wsypująco za dużo, wcale nie poprawia się wydajności prania, lecz przyczynia się do odkładania się nalotów na wewnętrznych częściach pralki i do zanieczyszczania środowiska.



Wysunąć szufladkę i wsypać do niej środki piorące i dodatkowe w następujący sposób

przegródka 1: Środek piorący do prania wstępnego (w proszku)

Przed wsypaniem proszku sprawdzić, czy nie został wstawiony pojemniczek dodatkowy 4.

przegródka 2: Środek piorący do prania właściwego (w proszku lub w płynie)

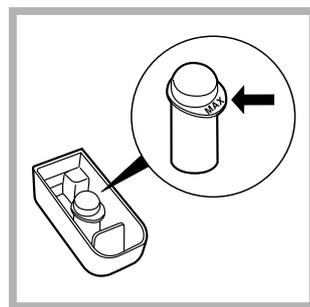
Płynny środek do prania wlewa się tuż przed uruchomieniem.

przegródka 3: Środki dodatkowe (zmiękczające, itp.) Środek zmiękczający nie powinien wypływać poza kratkę. pojemniczek dodatkowy 4: Wybielacz

! Nie używać środków do prania ręcznego, ponieważ tworzą za dużo piany.

Cykl wybielania

! **Tradycyjnego** wybielacza używa się do białych tkanin wytrzymałych, **delikatnego** – do tkanin kolorowych, syntetycznych i do wełny.



Wstawić załączony do pralki dodatkowy pojemniczek 4 do przegrodki 1. Przy wlewaniu wybielacza nie należy przekroczyć poziomu „max” wskazanego na środkowej ośce (zobacz rysunek).

Aby przeprowadzić samo tylko wybielanie, należy włączyć wybielacz do pojemniczka dodatkowego 4 i nastawić program Płukanie . Aby przeprowadzić wybielanie w trakcie prania, należy włączyć i wsypać odpowiednie środki piorące i dodatkowe, nastawić pożądaną funkcję i uaktywnić funkcję Wybielanie (zobacz str. 7).

Użycie pojemniczka dodatkowego 4 wyklucza możliwość prania wstępnego.

Przygotowanie bielizny

- Podzielić bieliznę do prania według:
 - rodzaju tkaniny / symbolu na etykietce.
 - kolorów: oddzielić bieliznę kolorową od białej.
- Opróżnić kieszenie i sprawdzić guziki.
- Nie przekraczać wskazanego ciężaru bielizny suchej:
 - Tkaniny wytrzymałe: max 4,5 kg
 - Tkaniny syntetyczne: max 2,5 kg
 - Tkaniny delikatne: max 2 kg
 - Wełna: max 1 kg

Ile waży bielizna?

- 1 prześcieradło 400-500 gr.
- 1 powłoczka na poduszkę 150-200 gr.
- 1 obrus 400-500 gr.
- 1 szlafrok 900-1.200 gr.
- 1 ręcznik 150-250 gr.

Tkaniny wymagające szczególnej dbałości

Firanki: włożyć je złożone do poszewki lub do siatkowatego worka. Prać same, nie przekraczając połowy załadunku. Stosować program 6, który automatycznie wyklucza wirowanie.

Poduszki i kurtki: Jeśli wypełnione są one pierzem gęsim lub kaczym, można je prać w pralce. Wywrócić na lewą stronę i załadować nie więcej niż 2-3 kg; powtórzyć płukania jeden lub dwa razy i stosować delikatne odwirowanie.

Wełna: Aby uzyskać dobre rezultaty prania, należy stosować specjalny środek piorący i nie przekraczać 1 kg załadunku.

! Pralka została zaprojektowana i wyprodukowana zgodnie z międzynarodowymi przepisami bezpieczeństwa. Podajemy Wam poniższe zalecenia, mając na względzie Wasze bezpieczeństwo, i powinielibyście je uważnie przeczytać.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Niniejsze urządzenie zaprojektowane zostało do użytku domowego, a nie zawodowego i nie należy zmieniać jego przeznaczenia ani funkcji.
- Pralki powinny używać wyłącznie osoby dorosłe i w sposób zgodny z podanymi w niniejszej książeczce instrukcjami.
- Nie dotykać pralki, stojąc przy niej boso lub mając ręce czy stopy mokre lub wilgotne.
- Nie wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel, lecz trzymając za wtyczkę.
- Nie otwierać szufladki na środki piorące w trakcie prania.
- Nie dotykać usuwanej wody, gdyż może być ona bardzo gorąca.
- W żadnym wypadku nie otwierać drzwiczek pralki na siłę: mógłby bowiem ulec uszkodzeniu mechanizm zabezpieczający drzwiczki przed przypadkowym otwarciem.
- W razie usterek nie należy w żadnym wypadku próbować dostać się do wewnętrznych części pralki, próbując samemu ją naprawić.
- Skontrolować zawsze, by dzieci nie zbliżyły się do pracującej pralki.
- W czasie prania okrągłe drzwiczki pralki rozgrzewają się.
- Jeśli trzeba przenieść pralkę w inne miejsce, należy to robić bardzo ostrożnie w kilka osób. Nigdy nie należy tego robić samemu, gdyż pralka jest bardzo ciężka.
- Przed włożeniem bielizny sprawdzić, czy bęben jest pusty.

Usuwanie odpadów

- Pozbycie się materiałów opakowania: stosować się do lokalnych przepisów; w ten sposób opakowanie będzie mogło zostać ponownie wykorzystane.
- Europejska Dyrektywa 2002/96/EC dotycząca Zużytych Elektrycznych i Elektronicznych Urządzeń zakłada zakaz pozbywania się starych urządzeń domowego użytku jako nieposortowanych śmieci komunalnych. Zużyte urządzenia muszą być osobno zbierane i sortowane w celu zoptymalizowania odzyskania oraz ponownego

przetworzenia pewnych komponentów i materiałów. Pozwala to ograniczyć zanieczyszczenie środowiska i pozytywnie wpływa na ludzkie zdrowie. Przekreślony symbol „kosza” umieszczony na produkcie przypomina klientowi o obowiązku specjalnego sortowania.

Konsumenci powinni kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących postępowania z ich zużytymi urządzeniami gospodarstwa domowego.

Oszczędność i ochrona środowiska

Technologia w służbie środowiska

Jeśli przez okrągłe drzwiczki pralki widać w czasie prania mało wody, to dlatego, że przy nowej technologii Indesit wystarcza mniej niż połowa wody do uzyskania maksymalnych rezultatów prania: został w ten sposób osiągnięty jeden z celów ochrony środowiska.

Oszczędność środka piorącego, wody, energii i czasu

- Aby nie trwonić zasobów, należy używać pralki załadowanej do pełna. Jedno załadowane do pełna pranie, zamiast dwóch załadowanych do połowy, pozwala na zaoszczędzenie aż do 50% energii.
- Pranie wstępne konieczne jest tylko w przypadku bielizny bardzo brudnej. Unikanie prania wstępnego pozwala na zaoszczędzenie środka piorącego; czasu, wody oraz od 5 do 15% energii.
- Wywabiając plamy odplamiaczem i pozostawiając bieliznę namoczoną w wodzie przed praniem, można zredukować temperaturę prania. Stosując program 60°C zamiast 90°C lub program 40°C zamiast 60°C, można zaoszczędzić aż do 50% energii.
- Dokładne dozowanie środka piorącego w zależności od twardości wody, stopnia zabrudzenia i ilości bielizny pozwala uniknąć jego trwonienia i wychodzi na korzyść środowisku: środki piorące, mimo że ulegają biodegradacji, zawsze zawierają jednak składniki, które zakłócają środowisko naturalne. Należy również unikać, gdy jest to możliwe, środka zmiękczającego.
- Dokonując prania późnym popołudniem i wieczorem, aż do wczesnych godzin rannych, przyczynia się do zmniejszenia obciążenia energetycznego elektrowni. Opcja Delay Timer (*zobacz str. 7*) pomaga przy takim zaprogramowaniu prania w czasie.
- Jeśli bielizna ma być wysuszona w suszarce, należy wybrać wysoką szybkość odwirowania. Dobrze odwirowana z wody bielizna pozwala na zaoszczędzenie czasu i energii przy suszeniu.

PL

Instalacja

Opis

Programy

Środki piorące

Zasady ostrożności

Konserwacja

Nieprawidłowości w działaniu

Serwis techniczny

Konserwacja

PL

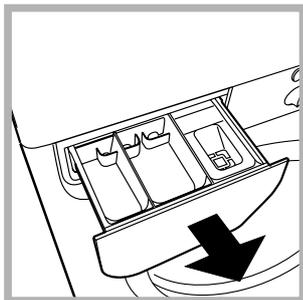
Wyłączenie wody i prądu elektrycznego

- Zamknąć kurek dopływu wody po każdym praniu. Zmniejszy się w ten sposób zużycie instalacji hydraulicznej pralki oraz niebezpieczeństwo przecieków.
- Wyjąć wtyczkę z kontaktu przed przystąpieniem do czyszczenia pralki oraz czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie pralki

Obudowę zewnętrzną i gumowe części pralki należy myć wilgotną ściereczką zmoconą w wodzie z mydłem. Nie stosować rozpuszczalników ani ostrych i ściernych środków czyszczących.

Czyszczenie szufladki na środki piorące



Wysunąć szufladkę, unosząc ją lekko ku górze i wyciągając na zewnątrz (zobacz rysunek). Wypłukać ją pod bieżącą wodą. Czynność tę należy powtarzać stosunkowo często.

Czyszczenie drzwiczek i bębna

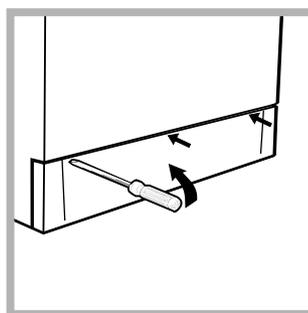
- Należy zawsze pozostawiać uchylone drzwiczki pralki, aby zapobiec tworzeniu się przykrych zapachów.

Czyszczenie pompy

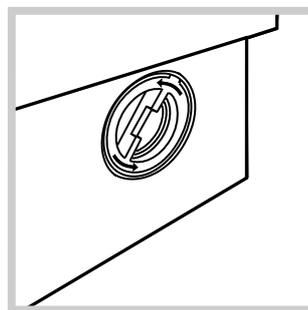
Pralka wyposażona jest w pompę samooczyszczającą, która nie wymaga zabiegów konserwacyjnych. Może się jednak zdarzyć, że małe przedmioty (monety, guziki) wpadną do przedsionka ochronnego pompy, znajdującego się w jej dolnej części.

! Upewnić się, by cykl prania był zakończony i by wtyczka była wyjęta z gniazdka.

Aby dostać się do przedsionka pompy:



1. przy pomocy śrubokrętu odjąć panel przykrywający, znajdujący się w przedniej części pralki (zobacz rysunek);



2. odkręcić przykrywkę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zobacz rysunek); fakt, że wypłynie trochę wody, jest zjawiskiem normalnym;

3. dokładnie wyczyścić wnętrze;
4. ponownie przykręcić przykrywkę;
5. ponownie przymocować panel, pamiętając o wsunięciu zaczepów w odpowiednie otwory przed dopchnięciem go do urządzenia.

Kontrola rury doprowadzania wody

Przynajmniej raz do roku należy skontrolować rurę doprowadzania wody. Jeśli widoczne są na niej rysy i pęknięcia, należy ją wymienić: w trakcie prania duże ciśnienie może bowiem spowodować jej nagłe rozerwanie się.

! Nigdy nie instalować rur używanych.

Może się zdarzyć, że pralka nie działa. Zanim wezwie się Serwis Techniczny (zobacz str. 12) należy sprawdzić, czy problemu tego nie da się łatwo rozwiązać samemu, pomagając sobie poniższym wykazem.

PL	
Nieprawidłowości w działaniu:	Możliwe przyczyny/Porady:
Pralka się nie włącza.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka nie jest włączona do gniazdka, lub jest wsunięta niedostatecznie, tak że nie ma kontaktu. • W domu brak jest prądu.
Cykl prania nie zaczyna się.	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwiczki nie są dobrze zamknięte (na ekraniku pojawia się napis DOOR). • Nie został przyciśnięty przycisk . • Nie został przyciśnięty przycisk START/RESET. • Kurek dopływu wody jest zamknięty. • Nastawione zostało opóźnione uruchomienie (Delay Timer, zobacz str. 7).
Pralka nie pobiera wody (Na ekraniku pojawia się napis H₂O).	<ul style="list-style-type: none"> • Rura pobierania wody nie jest podłączona do kurka. • Rura jest zgięta. • Kurek dopływu wody jest zamknięty. • W domu brak jest wody. • Ciśnienie wody nie jest wystarczające. • Nie został przyciśnięty przycisk START/RESET.
Pralka pobiera i usuwa wodę bez przerwy.	<ul style="list-style-type: none"> • Rura usuwania wody nie została zainstalowana na wysokości od 65 do 100 cm od podłogi (zobacz str. 3). • Końcówka rury usuwania wody jest zanurzona w wodzie (zobacz str. 3). • Usuwanie wody bezpośrednio w ścianie nie posiada odpowietrznika. <p>Jeśli po skontrolowaniu tych pozycji nieprawidłowość nadal się utrzymuje, należy zamknąć kurek dopływu wody, wyłączyć pralkę i wezwać Serwis Techniczny. Jeśli mieszkanie znajduje się na najwyższych piętrach budynku, może zaistnieć efekt "syfonu", w wyniku czego pralka nieustannie pobiera i usuwa wodę. W celu wyeliminowania tej niedogodności w handlu dostępne są specjalne zawory.</p>
Pralka nie usuwa wody i nie odwirowuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nie przewiduje usuwania wody: przy niektórych programach należy uruchomić je manualnie (zobacz str. 6). • Została nastawiona funkcja Łatwiejsze prasowanie: aby zakończyć program, należy przycisnąć przycisk START/RESET (zobacz str. 7). • Rura usuwania wody jest zgięta (zobacz str. 3). • Rura usuwania wody jest zatkana.
Pralka mocno wibruje w fazie odwirowywania.	<ul style="list-style-type: none"> • Bęben, w chwili instalacji pralki, nie został odpowiednio odblokowany (zobacz str. 2). • Pralka nie jest ustawiona dokładnie w poziomie (zobacz str. 2). • Pralka jest wciśnięta między meble i ścianę (zobacz str. 2).
Z pralki wycieka woda.	<ul style="list-style-type: none"> • Rura doprowadzania wody nie jest dobrze przykręcona (zobacz str. 2). • Szufładka na środki piorące jest zatkana (aby ją oczyścić, zobacz str. 10). • Rura usuwania wody nie jest dobrze przymocowana (zobacz str. 3).
W razie nieprawidłowości pojawia się kod błędu, na przykład: F-01.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka, odczekać około 1 minuty, następnie włączyć ponownie. <p>Jeśli niedogodność nie ustępuje wezwać Serwis.</p>
Tworzy się zbyt wiele piany.	<ul style="list-style-type: none"> • Środek piorący nie jest odpowiedni do pralek automatycznych (na opakowaniu musi być napisane: "do pralek", "do prania ręcznego i pralek" lub podobne). • Użyto za dużo środka piorącego.

PL

Instalacja

Opis

Programy

Środki piorące

Zasady ostrożności

Konserwacja

Nieprawidłowości w działaniu

Serwis techniczny

Serwis Techniczny

PL

Przed zwróceniem się do Serwisu Technicznego:

- Sprawdzić, czy problemu nie można rozwiązać samemu (*zobacz str. 11*);
- Ponownie nastawić program i sprawdzić, czy problem został rozwiązany;
- W przypadku negatywnym skontaktować się z upoważnionym ośrodkiem Serwisu Technicznego pod numerem podanym na karcie gwarancyjnej.

! Nigdy nie zwracać się do nieupoważnionych techników.

Należy podać:

- rodzaj defektu;
- model urządzenia (Mod.);
- numer seryjny (S/N).

Informacje te znajdują się na przymocowanej z tyłu pralki tabliczce znamionowej.

GB

English

WISE 87

Contents

Installation, 14-15

Unpacking and levelling, 14
Electric and water connections, 14-15
The first wash cycle, 15
Technical details, 15

Washing machine description, 16-17

Control panel, 16
Display, 17
“MEMO” Programme, 17

Starting and Programmes, 18

Briefly: how to start a programme, 18
Programme table, 18

Personalisations, 19

Setting the spin cycle, 19
Setting the Delay Timer, 19
Setting the temperature, 19
Functions, 19

Detergents and laundry, 20

Detergent dispenser, 20
Bleach cycle, 20
Preparing your laundry, 20
Special items, 20

Precautions and advice, 21

General safety, 21
Disposal, 21
Saving energy and respecting the environment, 21

Care and maintenance, 22

Cutting off the water or electricity supply, 22
Cleaning your appliance, 22
Cleaning the detergent dispenser, 22
Caring for your appliance door and drum, 22
Cleaning the pump, 22
Checking the water inlet hose, 22

Troubleshooting, 23

Service, 24

Before calling for Assistance, 24

GB

Installation

GB

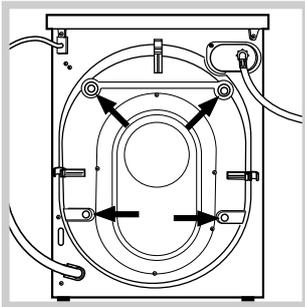
! Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Should the appliance be sold, transferred or moved, make sure the instruction manual accompanies the washing machine to inform the new owner as to its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information on installation, use and safety.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Unpack the washing machine.
2. Check whether the washing machine has been damaged during transport. If this is the case, do not install it and contact your retailer.



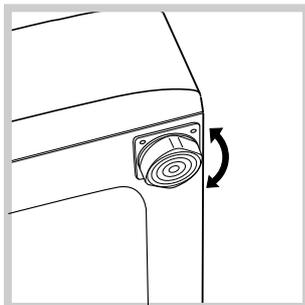
3. Remove the four protective screws and the rubber washer with the respective spacer, situated on the rear of the appliance (see figure).

4. Seal the gaps using the plastic plugs provided.
5. Keep all the parts: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.

! Packaging materials are not children's toys.

Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or other.

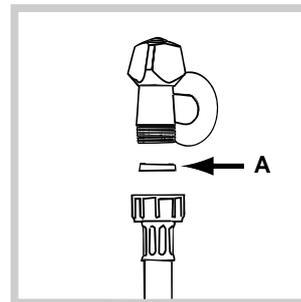


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see figure); the angle of inclination, measured according to the worktop, must not exceed 2°.

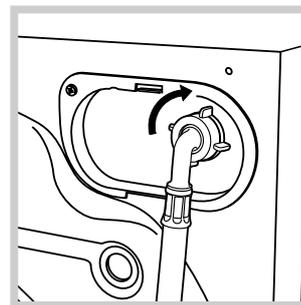
Levelling your appliance correctly will provide it with stability and avoid any vibrations, noise and shifting during operation. If it is placed on a fitted or loose carpet, adjust the feet in such a way as to allow enough room for ventilation beneath the washing machine.

Electric and water connections

Connecting the water inlet hose



1. Insert seal A into the end of the inlet hose and screw the latter onto a cold water tap with a 3/4 gas threaded mouth (see figure). Before making the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



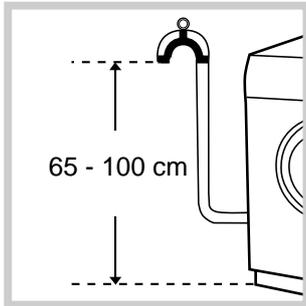
2. Connect the other end of the water inlet hose to the washing machine, screwing it onto the appliance's cold water inlet, situated on the top right-hand side on the rear of the appliance (see figure).

3. Make sure there are no kinks or bends in the hose.

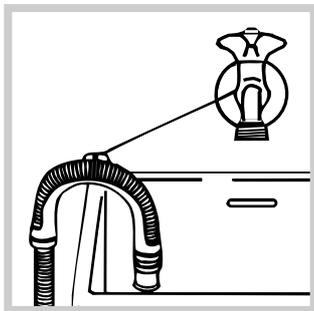
! The water pressure at the tap must be within the values indicated in the Technical details table (on the next page).

! If the water inlet hose is not long enough, contact a specialist store or an authorised serviceman.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a draining duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, place it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the duct supplied to the tap (see figure). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electric connection

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

- the socket is earthed and in compliance with the applicable law;
- the socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated in the Technical details table (on the right);
- the supply voltage is included within the values indicated on the Technical details table (on the right);
- the socket is compatible with the washing machine's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washing machine should not be installed in an outdoor environment, not even when the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to rain and thunderstorms.

! When the washing machine is installed, the mains socket must be within easy reach.

! Do not use extensions or multiple sockets.

! The power supply cable must never be bent or dangerously compressed.

! The power supply cable must only be replaced by an authorised serviceman.

Warning! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, setting the 90°C programme without a pre-wash cycle.

Technical details

Model	WISE 87
Dimensions	59.5 cm wide 85 cm high 40 cm deep
Capacity	from 1 to 4,5 kg
Electric connections	voltage 220/230 Volts 50 Hz maximum absorbed power 1850 W
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 40 litres
Spin speed	up to 800 rpm
Control programmes according to IEC456 directive	programme 2; temperature 60°C; run with a load of 4,5 kg.



This appliance is compliant with the following European Community Directives:

- 73/23/CEE of 19/02/73 (Low Voltage) and subsequent amendments
- 89/336/CEE of 03/05/89 (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments
- 2002/96/CE

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

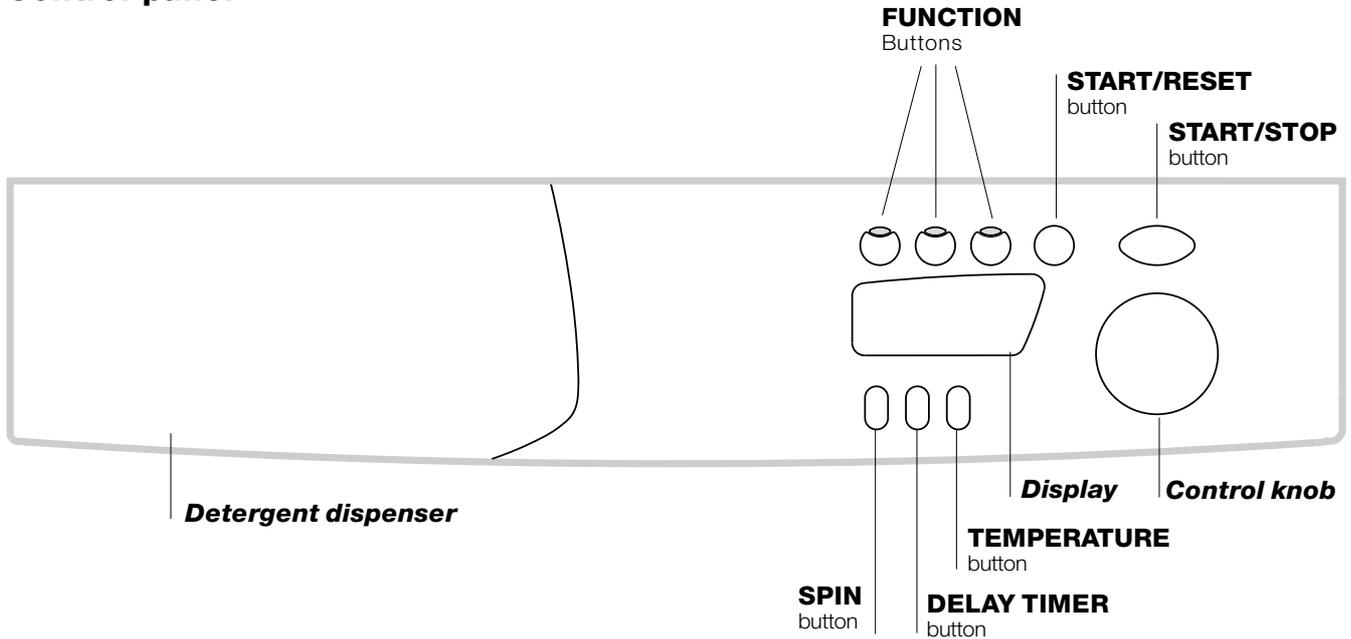
Troubleshooting

Service

Washing machine description

GB

Control panel



Detergent dispenser to add detergent and fabric softener (see page 20).

SPIN button to adjust the spin speed or exclude it altogether (see page 19).

DELAY TIMER button to delay the start of the set programme for a maximum period of 24 hours (see page 19).

TEMPERATURE button to adjust the wash temperature (see page 19).

Display to programme the washing machine and follow the wash cycle progress (see opposite page).

FUNCTION buttons: to select the functions available. The button corresponding to the function selected will remain on.

START/RESET button to start the programmes or cancel any incorrect settings.

START/STOP button to turn the washing machine on and off.

Control knob to select the wash programmes. The knob stays still during the cycle.

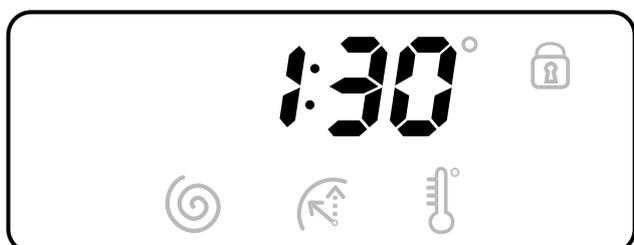
Note: to avoid excessive vibrations, before every spin cycle the machine distributes the load in a uniform manner by continuously rotating the drum at a speed which is slightly faster than the normal washing speed. When, despite repeated attempts, the load is still not evenly distributed, the machine spins at a lower speed than the set frequency.

If the load is excessively unbalanced, the machine attempts to distribute it instead of spinning.

The balancing attempts may extend the total duration of the cycle, up to a maximum of 10 minutes.

Display

In addition to being a practical tool to programme your appliance (see page 19), the display provides useful information concerning the wash cycle.



Once you have pressed the START/RESET button to start the programme, the display will indicate the amount of time left until the end of the wash cycle. If a delayed start has been set (using the Delay Timer, see page 19), the delay time will be indicated on the display.

Door lock:

If the symbol is on, the washing machine door is locked to prevent it from being opened accidentally. To avoid any damages, wait for the symbol to switch itself off before you open the appliance door.

At the end of the programme, the word END is displayed.

! In the event of an anomaly, an error code will appear, such as: F-01, (see page 23).

"MEMO" Programme

This programme allows you to store your favourite or most-used wash cycle.

All you have to do is set the desired programme and, once it has started, turn the KNOB to position ; the wash cycle will be stored automatically and the word MEMO appears on the display, flashing for a few seconds. Subsequently, you can start the "MEMO" cycle by simply turning the KNOB to position ; you will be able to see the temperature/spin cycle/delay timer values by pressing the corresponding buttons; you will also be able to modify them but this variation will only be valid for the programme in progress and it will not be stored in the "MEMO" cycle.

If you want to store a new wash cycle, repeat the above-mentioned operations.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

Service

Starting and Programmes

GB

Briefly: starting a programme

1. Turn the washing machine on by pressing button .
2. Load your laundry into the washing machine and shut the appliance door.
3. Set the knob to the desired programme. The estimated duration of the selected programme is displayed. The temperature and spin speed are automatically set according to the programme (to change them, see page 19).
4. Select any functions (see page 19).
5. Add the detergent and any fabric softener (see page 20).
6. Start the programme by pressing the START/RESET button.
To cancel it, keep the START/RESET button pressed for at least 2 seconds.
7. When the programme has ended, the word END is displayed. Take out your laundry and leave the appliance door ajar to allow the drum to dry thoroughly.
8. Turn the washing machine off by pressing button .

Programme table

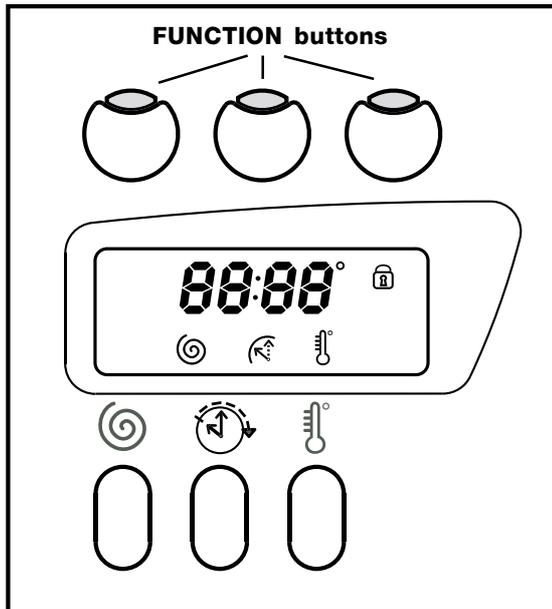
Type of fabric and degree of soil	Programmes	Temperature	Detergent		Fabric softener	Stain removal option/bleach	Cycle length (minutes)	Description of wash cycle
			pre-wash	wash				
Standard								
Cotton: Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	1	90°C	•	•	•		140	Pre-wash, wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Cotton: Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	2	90°C		•	•	Delicate/Traditional	135	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Cotton: Heavily soiled whites and fast colours	2	60°C		•	•	Delicate/Traditional	135	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Cotton: Heavily soiled whites and delicate colours	2	40°C		•	•	Delicate/Traditional	115	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Cotton: Slightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	3	40°C		•	•	Delicate/Traditional	82	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Synthetics: Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	4	60°C		•	•	Delicate	83	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Synthetics: Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	4	40°C		•	•	Delicate	65	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Wool	5	40°C		•	•		50	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease and delicate spin cycle
Very delicate fabrics (curtains, silk, viscose, etc.)	6	30°C		•	•		45	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or draining cycle
Time 4 you								
Cotton: Heavily soiled whites and fast colours	7	60°C		•	•		60	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Cotton: Slightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	8	40°C		•	•		50	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Synthetics: Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	9	40°C		•	•		40	Wash cycle, rinse cycles, delicate spin cycle
Synthetics: Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	10	30°C		•	•		30	Wash cycle, rinse cycles and delicate spin cycle
Sport								
Sports shoes (MAX. 2 pairs)	11	30°C		•	•		50	Cold wash (without detergents), wash cycle, rinse cycles, and delicate spin cycle
Fabrics for sportswear (Tracksuits, shorts, etc.)	12	30°C		•	•		60	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
MEMO		Allows for any wash cycle to be stored (see page 17).						
PARTIAL PROGRAMMES								
Rinse					•	Delicate/Traditional		Rinse cycles and spin cycle
Spin								Draining and spin cycle
Drain								Draining

Notes

- For programmes 7 and 8, we advise against exceeding a wash load of 3.5 kg.
- For programme 12 we advise against exceeding a wash load of 2 kg.
- For the anti-crease function: see Easy iron, *opposite page*. The information contained in the table is purely indicative.

Special programme

Daily (programme 10 for Synthetics) is designed to wash lightly soiled garments in a short amount of time: it only lasts 30 minutes and allows you to save on both time and energy. By setting this programme (10 at 30°C), you can wash different fabrics together (except for woollen and silk items), with a maximum load of 3 kg. We recommend the use of liquid detergent.



Setting the spin cycle

If, when the appliance is switched on, the KNOB is positioned on a programme with a spin cycle, a fixed appears. Press button and the maximum spin speed allowed for the programme set will be displayed, and the icon flashes. Press it again and the values lower until they reach OFF, which indicates that the spin cycle has been excluded (press it again to go back to the maximum value); stop on the desired speed, after approximately 2 seconds the setting is accepted: the symbol remains fixed.

The spin cycle setting is enabled with all the programmes except for 6 and the Draining cycle.

Setting the Delay Timer

Press the button and you will see the word OFF on the display, while the relative symbol flashes. Press the button again and "1h" appears, that is, a delay of one hour (this can reach up to 24h); stop on the "desired" delay; after approximately 2 seconds the setting is accepted, following which, the time for the set programme appears on the display and the symbol remains on.

If you now press the START/RESET button, the set "delay" appears; this decreases every hour until the start of the cycle. In this phase, the "delay" can only be modified by decreasing it. The Delay Timer regulation is enabled with all programmes.

Setting the temperature

If, when the appliance is switched on, the KNOB is positioned on a programme for which the temperature needs to be regulated, a fixed appears. Press button and the maximum temperature allowed for the programme set will be displayed and the icon flashes. Press it again and the temperature lowers until it reaches OFF, which indicates a cold wash cycle (press it again to go back to the maximum value); stop on the desired value, after approximately 2 seconds the setting is accepted: the symbol remains fixed. The temperature adjustment is enabled with all wash programmes.

Functions

To enable a function:

1. press the button corresponding to the desired function, according to the table below;
2. the function is enabled when the corresponding button is illuminated.

Note: The rapid flashing of the button indicates that the corresponding function cannot be selected for the programme set.

If you set a function that is incompatible with another function you selected previously, only the last one selected will be enabled.

Function	Effect	Comments	Enabled with programmes:
Stain removal	Bleaching cycle designed to remove the toughest stains.	Please remember to pour the bleach into extra compartment 4 (see page 20). This function is incompatible with the EASY IRON function.	2, 3, 4, Rinse cycle.
Extra Rinse	Increases the efficiency of the rinse.	Recommended when the appliance has a full load or with large quantities of detergent.	1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, Rinse cycle.
Easy iron	This option reduces the amount of creasing on fabrics, making them easier to iron.	When this function is set, programmes 4, 5, 6 will end, with the laundry left to soak (Anti-crease), and the relative button flashes: - to conclude the cycle, press the START/RESET button or the EASY IRON button; - to run the draining cycle alone, set the knob to the relative symbol and press the START/RESET button. This function is incompatible with the STAIN REMOVAL function.	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, Rinse cycle.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

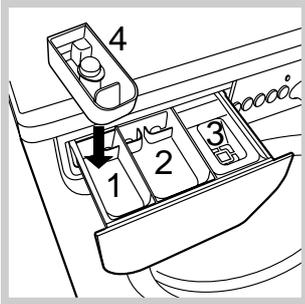
Service

Detergents and laundry

GB

Detergent dispenser

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent won't necessarily make for a more efficient wash, and may in fact cause build up on the interior of your appliance and even pollute the environment.



Open up the detergent dispenser and pour in the detergent and fabric softener, as follows.

compartment 1: Detergent for pre-wash (powder)

Before pouring in the detergent, make sure that extra compartment 4 has been removed.

compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)

Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the wash cycle start.

compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)

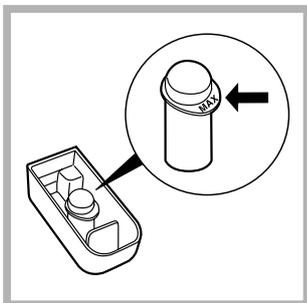
The fabric softener should not overflow from the grid.

extra compartment 4: Bleach

! Do not use hand wash detergent because it may form too much foam.

Bleach cycle

! **Traditional** bleach should be used on sturdy white fabrics, and **delicate** bleach for coloured fabrics, synthetics and for wool.



Place extra compartment 4, provided, into compartment 1. When pouring in the bleach, be careful not to exceed the "max" level indicated on the central pivot (see figure).

To run the bleach cycle alone, pour the bleach into extra compartment 4 and set the Rinse programme . To bleach during a wash cycle, pour in the detergent and fabric softener, set the desired programme and enable the Stain removal function (see page 19).

The use of extra compartment 4 excludes the possibility of using the pre-wash cycle.

Preparing your laundry

- Divide your laundry according to:
 - the type of fabric/the symbol on the label.
 - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Do not exceed the weight limits stated below, which refer to the weight when dry:
 - Sturdy fabrics: max 4,5 kg
 - Synthetic fabrics: max 2.5 kg
 - Delicate fabrics: max 2 kg
 - Wool: max 1 kg

How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1,200 g
- 1 towel 150-250 g

Special items

Curtains: fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Wash them separately without exceeding half the appliance load. Use programme 6 which excludes the spin cycle automatically.

Quilted coats and windbreakers: if they are padded with goose or duck down, they can be machine-washed. Turn the garments inside out and load a maximum of 2-3 kg, repeating the rinse cycle once or twice and using the delicate spin cycle.

Wool: for best results, use a specific detergent, taking care not to exceed a load of 1 kg.

! The washing machine was designed and built in compliance with the applicable international safety regulations. The following information is provided for your safety and should consequently be read carefully.

General safety

- This appliance has been designed for non-professional, household use and its functions must not be changed.
- This washing machine should only be used by adults and in accordance with the instructions provided in this manual.
- Never touch the washing machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable to unplug the appliance from the electricity socket. Pull the plug out yourself.
- Do not open the detergent dispenser while the appliance is in operation.
- Do not touch the drain water as it could reach very high temperatures.
- Never force the washing machine door: this could damage the safety lock mechanism designed to prevent any accidental openings.
- In the event of a malfunction, do not under any circumstances touch internal parts in order to attempt repairs.
- Always keep children well away from the appliance while in operation.
- The appliance door tends to get quite hot during the wash cycle.
- Should it have to be moved, proceed with the help of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading your laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

- Disposing of the packaging material: observe local regulations, so the packaging can be re-used.
- The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce

the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Saving energy and respecting the environment

Environmentally-friendly technology

If you only see a little water through your appliance door, this is because thanks to the latest Indesit technology, your washing machine only needs less than half the amount of water to get the best results: an objective reached to respect the environment.

Saving on detergent, water, energy and time

- To avoid wasting resources, the washing machine should be used with a full load. A full load instead of two half loads allows you to save up to 50% on energy.
- The pre-wash cycle is only necessary on extremely soiled garments. Avoiding it will save on detergent, time, water and between 5 and 15% energy.
- Treating stains with a stain remover or leaving them to soak before washing will cut down the need to wash them at high temperatures. A programme at 60°C instead of 90°C or one at 40°C instead of 60°C will save up to 50% on energy.
- Use the correct quantity of detergent depending on the water hardness, how soiled the garments are and the amount of laundry you have, to avoid wastage and to protect the environment: despite being biodegradable, detergents do contain ingredients that alter the natural balance of the environment. In addition, avoid using fabric softener as much as possible.
- If you use your washing machine from late in the afternoon until the early hours of the morning, you will help reduce the electricity board's peak load. The Delay Timer option (see page 19) helps to organise your wash cycles accordingly.
- If your laundry has to be dried in a tumble dryer, select a high spin speed. Having the least water possible in your laundry will save you time and energy in the drying process.

GB

Installation

Description

Programmes

Detergents

Precautions

Care

Troubleshooting

Service

Care and maintenance

GB

Cutting off the water or electricity supply

- Turn off the water tap after every wash. This will limit the wear of your appliance's water system and also prevent leaks.
- Unplug your appliance when cleaning it and during all maintenance operations.

Cleaning your appliance

The exterior and rubber parts of your appliance can be cleaned with a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Cleaning the detergent dispenser



Remove the dispenser by pulling it out (see *figure*). Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

Caring for your appliance door and drum

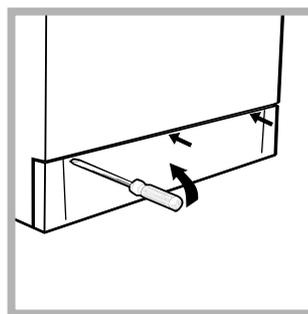
- Always leave the appliance door ajar to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

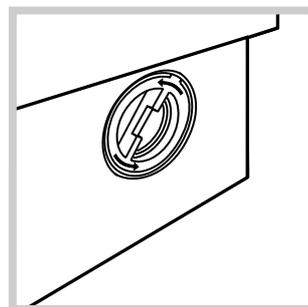
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump that does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber that protects the pump, situated in the lower part of the same.

! Make sure the wash cycle has ended and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front of the washing machine (see *figure*);



2. unscrew the lid rotating it anti-clockwise (see *figure*): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

3. clean the interior thoroughly;
4. screw the lid back on;
5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If you see any cracks, replace it immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use hoses that have already been used.

Your washing machine could fail to work. Before calling for Assistance (see page 24), make sure the problem can't easily be solved by consulting the following list.

		GB
Problem	Possible causes/Solution:	Installation
The washing machine won't start.	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact. There has been a power failure. 	Description
The wash cycle won't start.	<ul style="list-style-type: none"> The appliance door is not shut properly (the word DOOR is displayed). The  button has not been pressed. The START/RESET button has not been pressed. The water tap is not turned on. A delayed start has been set (using the Delay Timer, see page 19). 	Programmes
The washing machine fails to load water (The wording H2O is displayed).	<ul style="list-style-type: none"> The water inlet hose is not connected to the tap. The hose is bent. The water tap is not turned on. There is a water shortage. The water pressure is insufficient. The START/RESET button has not been pressed. 	Detergents
The washing machine continuously loads and unloads water.	<ul style="list-style-type: none"> The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor (see page 15). The free end of the hose is underwater (see page 15). The wall drainage system doesn't have a breather pipe. <p>If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and call for Assistance. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be drain trap problems causing the washing machine to load and unload water continuously. In order to avoid such an inconvenience, special anti-drain trap valves are available in shops.</p>	Precautions
The washing machine does not drain or spin.	<ul style="list-style-type: none"> The programme does not foresee the draining: some programmes require enabling the draining manually (see page 18). The Easy iron option is enabled: to complete the programme, press the START/RESET button (see page 19). The drain hose is bent (see page 15). The drain duct is clogged. 	Care
The washing machine vibrates too much during the spin cycle.	<ul style="list-style-type: none"> The drum was not unblocked correctly during installation (see page 14). The washing machine is not level (see page 14). The washing machine is closed in between furniture cabinets and the wall (see page 14). 	Troubleshooting
The washing machine leaks.	<ul style="list-style-type: none"> The water inlet hose is not screwed on correctly (see page 14). The detergent dispenser is obstructed (to clean it, see page 22). The drain hose is not secured properly (see page 15). 	Service
In the event of an anomaly, an error code will appear, such as: F-01.	<ul style="list-style-type: none"> Switch off the machine and unplug the appliance; wait for approximately 1 minute then switch it on again. If the problem persists, contact Assistance. 	
There is too much foam.	<ul style="list-style-type: none"> The detergent is not suitable for machine washing (it should bear the definition "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like). You used too much detergent. 	

Before calling for Assistance:

- Check whether you can solve the problem on your own (*see page 23*);
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Service Centre on the telephone number provided on the guarantee certificate.

! Always request the assistance of authorised servicemen.

Notify the operator of:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate situated on the rear of the washing machine.